

Składane pielniki rotacyjne  
ROTOCARE V

 **PÖTTINGER**

# Lekki w uciążu multitalent





## Mechaniczna pielęgnacja upraw



Nowe pielniki rotacyjne ROTOCARE służą do międzyrzędowej, pielęgnacyjnej uprawy gleby. Wyróżnia je duża wydajność pracy na hektar, przy jednocześnie niewielkim zużyciu narzędzi roboczych. Oprócz korzyści, jakie przynoszą w wyniku mechanicznej walki z chwastami, mają również tę zaletę, że można je zastosować także do innych prac w gospodarstwie. Przykładowo są idealnym narzędziem do walki z zaskorupianiem gleby, do wmieszania nawozu w glebę, pielęgnacji użytków zielonych, czy płytkiej podorywki. Ustawienie przebiega szybko i w prosty sposób.

## Spis treści

Skuteczne mechaniczne zwalczanie chwastów	4-7
Składany pielnik rotacyjny	8-9
Przekonywujące efekty pracy	10-11
Elastyczność w zastosowaniu	12-13
Maksymalna opłacalność	14-15
Przegląd korzyści	16-17
<b>Doposażenie / Dane techniczne</b>	
Doposażenie	18-19
Dane techniczne	20-21
MyPÖTTINGER / ORIGINAL PARTS	22-23

Wszystkie informacje o danych technicznych, wymiarach, ciężarach, wydajności itd. są wartościami przybliżonymi i nie są wiążące. Przedstawione na zdjęciach maszyny mogą odbiegać od standardu wyposażenia przyjętego w danym kraju. Twój partner PÖTTINGER chętnie udzieli Ci informacji.



# Efektywne mechaniczne zwalczanie chwastów



## Zmiany w sposobie ochrony roślin

Przez całe dziesięciolecia wysokie plony były zabezpieczane przez chemiczną ochronę roślin. Wraz ze wzrastającą dawką stosowanych środków ochrony chemicznej, wzrastała również odporność na nie organizmów szkodliwych. Rzeczywista skuteczność fungicydów, herbicydów i środków owadobójczych stagnuje. Dlatego nowych rejestracji środków chemicznych jest coraz mniej.

Również spadająca akceptacja społeczna na stosowanie chemicznych aplikatorów oraz nowe cele dotyczące ochrony zdrowia i środowiska naturalnego wymuszają zmiany.

PÖTTINGER stawiał czoła temu wyzwaniu i włączył w swój program, maszyny do mechanicznej pielęgnacji upraw.

## Cele mechanicznej walki z chwastami:

Głównym celem mechanicznej pielęgnacji upraw jest wsparcie dla wzrostu uprawianych roślin. Konkurencja ze strony traw i chwastów musi zostać ograniczona do minimum. Wysokie zachwaszczenie może mieć następujące skutki:

- Spadek plonów, a nawet całkowita ich strata
- Zanieczyszczone plony lub nasiona
- Cięższe i bardziej kosztowne żniwa

Dzięki naszym maszynom jest możliwe uniknięcie wyższych kosztów produkcji.

# Mechaniczna pielęgnacja upraw



## Czynniki oddziałujące na rośliny:

Skuteczna mechaniczna pielęgnacja upraw jest uzależniona od wielu czynników. Ważną rolę w tym procesie odgrywają: rodzaj rośliny uprawnej, warunki glebowe, pogodowe, zachwaszczenie, jak również parametry maszyny.

- Zdrowa i witalna roślina jest zależna od czasu wysiewu, jakości materiału siewnego i jakości wysiewu. Intensywność zabiegów i czas ich stosowania są uzależnione od stadium rozwojowego rośliny.
- Rodzaj chwastów i ich rozrost decydują o doborze właściwej maszyny do pielęgnacji roślin. Konkretnie ustawienia maszyny i narzędzia muszą być dopasowane do wielkości chwastów i ich populacji.

## Kluczowe czynniki stanowiskowe:

Maszyny do mechanicznej pielęgnacji upraw muszą być dopasowane do lokalnych warunków.

- Do dominujących warunków glebowych należą typ, rodzaj i wilgotność gleby. W związku z tym odpowiednio dobierane są intensywność prac i ich czas. Ilość kamieni na polu oraz rodzaj maszyny uprawowej, która pracowała na polu są decydujące jeżeli chodzi o ustawienie narzędzi.
- Czas wykonania zabiegu musi być również dopasowany do zmiennych parametrów pogodowych. Chodzi tu o warunki pogodowe takie, jak: temperatura powietrza, gleby, opad, nasłonecznienie i wiatr.



# Efektywne mechaniczne zwalczanie chwastów



## Dla ochrony roślin uprawnych

W kulturach zbożowych lekkie uszkodzenie rośliny może prowadzić do krzewienia. Mechaniczne wzruszenie wierzchniej warstwy gleby zwiększa dostępność substancji odżywczych. Przez sposób pracy maszyny do pielęgnacji upraw, roślina jest pobudzana do większego wzrostu niż chwasty.

Precyzyjne, mechaniczne zwalczanie chwastów w optymalnych warunkach może całkowicie zastąpić środki chemiczne. Zastosowanie ochrony mieszanej czyli zarówno mechanicznej, jak i chemicznej prowadzi do zwiększenia skuteczności działania środków ochrony roślin.

Zintegrowana ochrona roślin pozwala zaoszczędzić koszty oraz zmniejsza zanieczyszczenie wód powierzchniowych i gruntowych. Dzięki temu zyskuje bioróżnorodność.

## Oddziaływanie na glebę

Efekty uboczne stosowania mechanicznej ochrony roślin odzwierciedlają się w glebie. Mocno zaskorupiona gleba jest kruszona. To wspomaga powstawanie gruzelkowej struktury i przez to polepsza chłonność gleby. Przewietrzenie gleby zwiększa aktywność mikroorganizmów, które przyczyniają się do tworzenia humusu.

## Możliwość zastosowania w różnych kulturach roślin

Pod tym kodem QR znajdziesz zetawienie dotyczące zwalczania chwastów w różnych kulturach oraz opowiednie ramy czasowe do wykonania zabiegu:







## Regulowane parametry ROTOCARE

Aby zabieg mógł być dopasowany do różnorodnych warunków pracy, można wyregulować pewne ustawienia maszyny. Koła prowadzenia na głębokości i pozycja pływająca dolnych cięgieł ciągnika zapewniają optymalne kopiowanie nierówności terenu.

Przez ustawienie cięgieł górnych można regulować intensywność pracy i przez to nacisk gwiazd pielących. Prędkość pracy wpływa na agresywność procesu pielienia.

## Efekty mechanicznej walki z chwastami

Pracując RTOCARE można osiągnąć różne efekty pracy:

- Skruszenie zaskorupionej gleby: Pielnik zagłębiając się punktowo w glebę zapewnia mechaniczne kruszenie jej wierzchniej warstwy. Dzięki temu gleba jest przewietrzona, może lepiej pobierać wodę i proces mineralizacji przebiega sprawniej.
- Wrywanie, odkładanie, obracanie: Chwasty są wrywane razem z korzeniami i odkładane na powierzchni pola – do wysuszenia.
- Rozrzucenie: Chwasty są całkowicie przykrywane glebą. Ograniczenie dostępu do światła zaburza fotosyntezę – chwasty giną.



## Składane pielniki rotacyjne









# Przekonujące efekty pracy



## Optymalne kopiowanie nierówności terenu

Dzięki temu, że każda gwiazda jest zawieszona indywidualnie przy pomocy sprężyny grubości 8,5 mm, cała maszyna może dopasować się do każdej nierówności pola. Możliwość odchylania się gwiazd zapewnia ROTOCARE efektywną pracę. Koła utrzymujące głębokość pracy są zamontowane blisko ramy, co pozwala na optymalne kopiowanie ukształtowania terenu. Wysokość osadzenia kół można dopasować do ustawienia górnych cięgieł przez przesunięcie i zabezpieczenie pozycji przez sworzeń blokujący.

## Perfekcyjne narzędzia robocze

Odporne na zużycie, samoostrzące się łyżkowate czubki szerokości 18 mm zapewniają równomierny, czysty obraz pracy. Dzięki optymalnemu kątowi ustawienia, rośliny uprawne są chronione, natomiast drobne chwasty są wrywane. Przy tym gleba jest poruszona maksymalnie na głębokości 40 mm. Kute ramiona są montowane na dopasowanych tulejach, przez co rozstaw gwiazd pozostaje stały i zawsze wynosi 89 mm.





## Proces chroniący rośliny uprawne

Przy pomocy rotujących gwiazd pielnika pracujących niezależnie od rzędów, chwasty są wyciągane i odkładane na powierzchni pola, już w fazie zawiązka, kielkowania i fazy pierwszego liścia. Ruch wirujący chroni uprawiane rośliny i minimalizuje ich straty. Prędkość pracy ma wpływ na agresywność procesu – im szybciej, tym mniejsza jest realna głębokość pracy i tym proces pielenia bardziej chroni rośliny uprawne.

## Łatwa obsługa maszyny

Prosta budowa i proste rozwiązania techniczne zapewniają łatwą obsługę pielnika. Ustawienie maszyny jest szybkie i nieskomplikowane – nieliczne miejsca do regulacji redukują błędy obsługi. Podczas pracy na polu ciągnła dolne mogą swobodnie poruszać się na boki, a zaczep pielnika znajduje się w pozycji płwyjącej, aby maszyna mogła optymalnie kopiować nierówności terenu.



# Elastyczność zastosowania



## Różnorodność ustawień

Oprócz usuwania chwastów ROTOCARE ma jeszcze inne możliwości zastosowania. Pielnik nadaje się również do kruszenia zaskorupionej gleby, w mieszania nawozu, napowietrzania użytków zielonych, jak również płytkie podorywki. Wszechstronność zastosowania zwiększa elastyczność maszyny, jak również stopień jej wykorzystania w gospodarstwie.

## Przydatność w prawie każdej kulturze roślinnych

Pielnikiem można pracować zarówno w uprawach rzędowych, jak na przykład kukurydza lub soja, jak również w sianach szeroko i wąsko, jak zboża, niezależnie od rzędów. Intensywność pracy należy przy tym dopasować do fazy rozwoju uprawy. Im większe rośliny, tym praca może być bardziej agresywna.

## Duża ilość masy organicznej to nie problem

Rama zawieszona na wysokości 500 mm tworzy duży prześwit od podłoża, co zapewnia płynną pracę. Praca na polu po żniwa, gdy na polu zalega duża ilość masy organicznej, nie stanowi dla pielnika żadnego problemu. Uporządkowanie w jednym rzędzie gwiazd pielących ustawionych w układzie offset w odstępach 105 mm, zapobiega zapchaniu się maszyny.

Dzięki wysokiemu zawieszeniu ramy i pracy chroniącej rośliny, ROTOCARE może pracować również w dobrze rozwiniętej uprawie, jak na przykład w kukurydzy wysokiej na 30 cm lub w rzepaku wysokości 20 cm.





## Proste ustawienie maszyny

- Intensywność pracy oraz siła nacisku są regulowane przy pomocy cięgieł górnych.
- Głębokość robocza jest zależna od wysokości ustawienia kół utrzymujących głębokość, jak również od pozycji cięgieła górnego.
- Podczas pracy w uprawach rzędowych można dopasować szerokość śladu kół utrzymujących głębokość pracy do rozstawu rzędów – seryjnie mechanicznie lub na życzenie hydraulicznie.
- Prędkość jazdy ma istotny wpływ na efekty pracy i intensywność pracy narzędzi (powoli = praca agresywna, szybko = praca chroniąca rośliny).

Aby pielnik mógł współpracować z ciągnikami o różnej geometrii zaczepu, do wyboru są 2 punkty zaczepu dla cięgieła górnego i 3 punkty dla cięgieła dolnego.

## Maksymalna wydajność na hektar

Wszystkie maszyny RTOCARE mają wieloczołową budowę ramy. Maszyny 6,6 m i 8 m mają ramę tryczłonową – maszyny 12,4 m są wyposażone w składaną ramę pięcioczołową. W ramie są zintegrowane zewnętrzne siłowniki składania, co chroni je przed uszkodzeniami i zabrudzeniem. W razie potrzeby ramiona zewnętrzne podczas pracy mogą być złożone. Dzięki temu nie dochodzi do nakładania się przejazdów.

## Wysokie prędkości jazdy

Zakres efektywnej jazdy RTOCARE mieści się między 10 i 30 km/h. Przy czym prędkość jazdy musi być dopasowana do warunków pracy.



# Maksymalna opłacalność



## Małe zapotrzebowanie na moc

Dzięki temu, że gwiazdy pielące wielkości 540 mm pracują w ruchu obrotowym, zapotrzebowanie na moc ciągnika jest niewielkie. Pojedynczo zawieszane gwiazdy pielące są montowane na dopasowanych tulejach, co zapewnia dobry napęd własny. Dzięki temu możesz zaoszczędzić paliwo, zachowując jednocześnie dużą wydajność pracy na hektar.

## Zaprojektowany do osiągnięcia wysokiej wydajności na hektar

Masywna konstrukcja ramy o rozmiarach 180 x 180 mm i grubości ścian między 5 i 8 mm, zapewnia długi czas eksploatacji. Przy rozłożeniu ramiona są bardzo stabilne.

W przypadku maszyn 12,4 m składane elementy są bardzo odporne na skręcenia i mają dużą żywotność. Zintegrowane siłowniki składania znajdują się w chronionym przed kurzem obszarze i dzięki temu są optymalnie chronione.





## Bardzo duża wydajność pracy na hektar

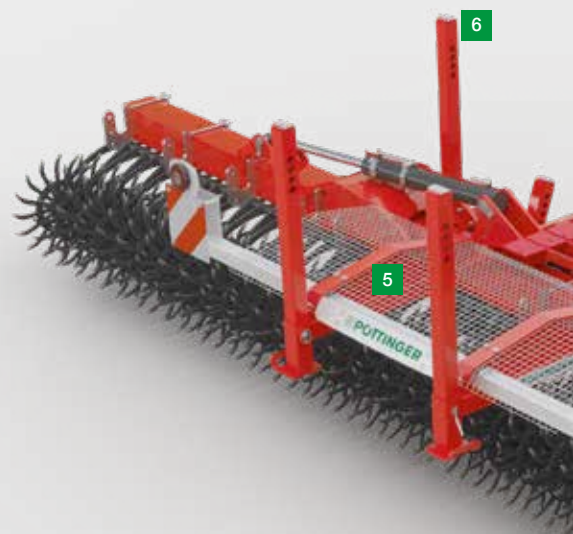
Maszyny o szerokości robocznej od 6,6 m do 12,4 m rozwijając podczas pracy prędkości jazdy od 10 do 30 km/ha zapewniają ponadprzeciętną wydajność na hektar. Pielniki RTOCARE cechuje duża produktywność. Dzięki temu możesz efektywnie wykorzystać okna pogodowe.

Na pola z dużą ilością kamieni zalecamy stosowanie dostępnego na życzenie separatora kamieni. Zapobiegają one zakleszczaniu się kamieni wielkości pięści.

## Niskie koszty konserwacji

Dzięki indywidualnemu zawieszaniu gwiazd pielących można je wymieniać pojedynczo. Gwiazdy są wyposażone w niewymagające konserwacji łożyska. W efekcie koszty konserwacji i czas przestoju są niewielkie.

# Przegląd korzyści



## 1 Rama

Mocna, wytrzymała na skręcenia rama zapewnia niezawodną i precyzyjną pracę. Składane segmenty są blokowane przez zintegrowany system ramy.

- Wymiary ramy 180 x 180 mm
- Szerokości robocze od 6,6 m do 12,4 m

## 2 Gwiazda pieląca

540 mm wielkości gwiazdy pielące z 16 łzęczkowatymi czubkami pracują w glebie chroniąc uprawiane rośliny. Indywidualne zawieszenie gwiazd gwarantuje optymalne kopiowanie nierówności pola na całej szerokości maszyny.

- Sprężyny grubości 8,5 mm
- Siła nacisku na gwiazdę do 20 kg

## 3 Ustawienie offset

Gwiazdy pielnika są uporządkowane w ustawieniu Offset co 150 mm. Razem z rozstawem gwiazd wynoszącym

89 mm, pielnik doskonale daje sobie radę, gdy na polu jest dużo masy organicznej.

## 4 Pozycja zaczepu

Dzięki różnym pozycjom zaczepienia górnych i dolnych ciągniel, maszyna może współpracować z ciągnikiem o różnej geometrii zaczepu. Pozycja zaczepienia górnego ciągnika decyduje o intensywności pracy ROTO-CARE.





## 5 Siatka chroniąca przed kamieniami

Siatka chroniąca przed kamieniami zapobiega podczas pracy wyrzucaniu w górę ciał obcych.

## 6 Stopy podporowe

Cztery stopy podporowe gwarantują stabilność. W złożonej pozycji maszyna zajmuje niewiele miejsca.

## 7 Koła prowadzenia na głębokości

Ogumione koła utrzymujące głębokość pracy zapewniają optymalne kopiowanie ukształtowania pola. Mechaniczne lub na życzenie hydrauliczne przestawienie śladu umożliwia szybkie dopasowanie do różnych szerokości rzędu.

## 8 Zabezpieczenie transportowe

Dla zapewnienia bezpieczeństwa podczas transportu po drogach publicznych, oprócz hydraulicznego bloku zamykającego zintegrowane jest również mechaniczne zabezpieczenie transportowe.

# Doposażenie



## Pielniki rotacyjne ROTOCARE

### Mechaniczna regulacja szerokości śladu

### Hydrauliczna regulacja szerokości śladu

### Siatka chroniąca przed kamieniami

ROTOCARE V 6600

■

□

■

ROTOCARE V 8000

■

□

■

ROTOCARE V 12400

■

□

■

■ = Standard, □ = Opcja



## Często kupowane razem



**Ochrona przed kamieniami na gwiazdę**

**Tablica ostrzegawcza z oświetleniem**

**Stopy podporowe**

**Ośłona na siłownik składania**

## Dane techniczne





# ROTOCARE V

<b>ROTOCARE</b>	<b>V 6600</b>	<b>V 8000</b>	<b>V 12400</b>
Szerokość robocza	6,6 m	8,00 m	12,4 m
Ilość gwiazd pielących	74	92	138
Ciężar <sup>1</sup>	1 450 kg	1 700 kg	2 900 kg
Szerokość transportowa (m)		3,00 m	
Wysokość transportowa (m)	3,05 m	3,80 m	3,90 m
Długość transportowa (m)		1,70 m	
Rozstaw gwiazd		89 mm	
Wymiary ramy		180 x 180 mm	
Wysokość ramy		500 mm	
Ogumienie koła kopiujące		16 x 6,5-8	
Zapotrzebowanie na moc	90 KM	110 KM	160 KM

<sup>1</sup> Maszyna podstawowa



## MyPÖTTINGER - Prosto O każdej porze. Wszędzie.

### Korzystaj z wielu możliwości

MyPÖTTINGER jest portalem dla klienta, który oferuje Ci istotne informacje o Twojej maszynie PÖTTINGER.

Otrzymuj osobiste informacje i praktyczne wskazówki o swojej maszynie PÖTTINGER w „Mój park maszynowy”. Lub też korzystaj z informacji o palecie produktów PÖTTINGER.

### Mój park maszynowy

Wprowadź swoją maszynę PÖTTINGER do parku maszynowego i nadaj mu swoją osobistą nazwę. Będziesz otrzymywał(a) praktyczne wskazówki dotyczące Twojej maszyny, instrukcje obsługi, katalogi części zamiennych, informacje dotyczące konserwacji i przeglądów, jak również szczegóły techniczne i dokumentację.

### Informacje o palecie produktów

MyPÖTTINGER dostarczy Ci informacje dotyczące maszyn od roku produkcji 1997.

Zeskanuj smartphonem lub tabletem QR-Code z tabliczki znamionowej lub znajdź informacje na [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com) wygodnie w domu, przez wprowadzenie numeru maszyny. Natychmiast uzyskasz dostęp do wielu informacji o swojej maszynie, jak np.: instrukcje obsługi, informacje dotyczące wyposażenia prospekty, zdjęcia i filmy.





CLASSIC

**DURASTAR**

**DURASTAR PLUS**

## Postaw na oryginał

PÖTTINGER Original Parts - funkcjonalne, niezawodne i efektywne. Taki postawiliśmy sobie cel.

PÖTTINGER Original Parts są wykonane z materiałów najwyższej jakości. Każda część zamienna i robocza jest optymalnie dopasowana do Twojej maszyny. Zróżnicowane warunki pracy wymagają często indywidualnego podejścia.

Naszym klientom oferujemy trzy linie części roboczych CLASSIC, DURASTAR i DURASTAR PLUS do wyboru w zależności od indywidualnych potrzeb. Części oryginalne to opłacalna inwestycja, ponieważ know-how nie da się podrobić.

## Twoje korzyści

- Natychmiastowa i wieloletnia dostępność.
- Maksymalna żywotność dzięki innowacyjnemu procesowi produkcji i zastosowania wysokiej jakości materiałów.
- Eliminacja awarii przez perfekcyjne spasowanie z maszyną.
- Najlepsze efekty pracy dzięki optymalnemu dopasowaniu do całego systemu konstrukcyjnego maszyny.
- Obniżenie kosztów i oszczędność czasu przez dłuższe interwały wymiany części roboczych.
- Kompleksowa kontrola jakości.
- Stały rozwój dzięki pracom rozwojowo-badawczym.
- Zaopatrzenie w części zamienne na całym świecie.
- Atrakcyjne, dopasowane do rynku ceny wszystkich części zamiennych.

## Linie części zamiennych

CLASSIC określa standardową formę części roboczych. Wyznaczamy standard oryginalnych części zamiennych przez wysoką jakość, najlepszą relację ceny do jakości oraz dużą niezawodność.

DURASTAR to innowacyjne rozwiązanie na rynku – wytrzymałe, wysokiej jakości, wydajne i niezawodne.

Ekstremalne warunki pracy i mocne obciążanie maszyny to dla Ciebie dzień powszedni? Linia DURASTAR PLUS to dla Ciebie najlepszy wybór.



## Z nami osiągniesz sukces

- Jako firma rodzinna od 1871 roku jesteśmy partnerem, na którym można polegać.
- Specjalista od uprawy gleby i zbioru zielonek.
- Innowacje wyznaczające trendy, których celem jest uzyskanie najlepszych efektów pracy.
- Zakorzeniony w Austrii - zdomowiony w świecie.

## Postaw na ROTO-CARE

- Wyjątkowa wydajność na hektar dzięki dużym prędkościom roboczym od 10 – 30 km/h i szerokościom roboczym do 12,40 m
- Praca chroniąca rośliny uprawne, tylko niewielkie ubytki roślin
- Pojedynczo zawieszona gwiazda kultywatora, każda z 16 wytrzymałymi łyżkowatymi czubkami, dla idealnego dopasowania do ukształtowania pola
- Skuteczna redukcja chwastów, jak również napowietrzanie górnej warstwy gleby

## Dowiedz się więcej:

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Austria  
Telefon +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

### **Pöttinger Polska sp.z.o.o.**

Skawińska 22  
61-333 Poznań  
Polska  
Telefon +48 618 70 05 55  
info@poettinger.pl  
www.poettinger.pl